

Kahakuhi O `Āinahau

The Flame of `Āinahau

A publication of `Āinahau O Kaleponi Hawaiian Civic Club

February 2020



Stand Up and Be Counted Fill Out Your 2020 Census

By Charlene Kazner

Every person has the right to be counted.....your information matters.

Every year billions of dollars in federal funding go to hospitals, fire departments, schools, roads and other resources based on Census data taken once every 10 years. It determines the number of seats each state will have in the U.S. House of Representatives, and is used to draw congressional and state legislative districts.

All households will receive an invitation to participate in the 2020 Census via online, by mail or by phone. 95% of households will receive their census invitation in the mail.

Following is the Census timeline:

1. March 12-20: invitation mailed to respond online. Some households will also receive paper questionnaires.
2. March 16-24: a reminder letter will be sent.
3. March 26-April 3: a reminder postcard will be sent.
4. April 8-16: a reminder letter and paper questionnaire will be sent.
5. April 20-27: a final reminder postcard will be sent before a follow-up in person.

Workers are needed. The U.S. Census Bureau is recruiting to fill hundreds of temporary positions across the country to assist with the 2020 Census count. Logon to www.census.gov for information.

Exercise your right to be counted. It makes a difference.

Board of Directors

Pelekikena

Pualani Hao

Hope Pelekikena `Ekahi

Charlene Kazner

Hope Pelekikena `Elua

Edye Hill

Pu`uku

Ualani Ho`opai

Kakau `Olelo Ho`opa`a

Sharon Abbot

Kakau `Olelo` Ho`oholo

Lehua Swope

Sergeant at Arms

Gil Kveen

Pelekikena Iho Nei

Eric Kakihara

Directors:

Ululani Cortez

Mailie Hubbard

Linda McElrea

Mililani Magee

Jane Ka`ala Pang

Maggie Perry

Na Lei Makalapua

Representatives:

Kehau Bryce

Gil Kveen

~~~~~

AOKHCC

12534 Valley View St.

#343

Garden Grove, CA 92845

Website:

<http://www.aokhcc.org>

## A Message from the Pelekikena

Mahalo nui welina pelekikena iho nei Eric Kakihara, the founding members and the charter members for your vision of 'Āinahau O Kaleponi. I am honored and humbled to be entrusted as the next pelekikena of this great civic club. And, look forward to working with the officers, board and members.

We honor Ke Akua and mahalo the members that continue to help us all to continue the legacy of 'Āinahau.

Pualani Hao

Feel free to reach out to me via email, phone or text and share your mana'o.



## Brittany Richardson Graduates from The University of Northern Iowa

'Āinahau sends its aloha and congratulations to Brittany Richardson on her graduation from The University of Northern Iowa with a major in Accounting and a minor in Economics on December 21st 2019. Brittany was a scholarship recipient in 2016 and 2017 and, along with (proud) grandparents and 'Āinahau members Paul and Linda Shellabarger and the rest of her 'ohana, send their mahalo to 'Āinahau for their financial support. Brittany completed her Major and minor degrees in 3.5 year. Scholarship Applications for 'Āinahau O Kaleponi Awards in August can be obtained from Edye Hill by writing the club address, email: edyhill@yahoo.com, or phone: 714 865-0235. The entire application, including the essay is due no later than May 1, 2020. The members of 'Āinahau O Kaleponi Hawaiian Civic Club raise money all year to fund our yearly scholarships.



## 'Āinahau Library News

By Sharon Abbott

'Āinahau has an extensive library of books about Hawai'i, our culture, our language, and our adventures. The library is accessible to all members of our club. If you are doing some research, want to learn more about our islands, or perhaps read about Hawaiian history or adventures, please contact our Recording Secretary, Sharon Abbott at 310 326-4108 and she can bring a couple of selections for you to our next General Meeting to check out.

Here are a couple of quick reviews of books in our library:

Tutu Hamana, by Robert Lono 'Ikuwa, is a great tale of how the shaka sign came to be. This is a good book to read aloud with your favorite young keiki.

History Makers of Hawaii, by A. Grove Day, is a biographical dictionary. Dr. Day was a senior professor of English, Emeritus, at the University of Hawaii at Manoa. The book is a listing of famous names in Hawaiian history with some facial portraits and a couple of larger pictures. Great research source for brief biographies.

## Mainland Council Review by Kehau Bryce

Aloha kakou,

Here it is the second month of the New Year! We seem to have just celebrated the holidays. Time moves too fast as I find myself moving too slow, but I want to wish everyone a very happy and fulfilling New Year.

I attended the first 2020 quarterly meeting for the Mainland Council Board held on February 7 and 8 at the California Hotel and Casino – Pikake Room in Las Vegas, NV. The Council consists of 17 Hawaiian clubs across the Continental United States. Our two newest clubs, La O'iwi 'O Hawai'i – Northern Nevada HCC and Ka'Aha Lahui O 'Olekona – Oregon HCC were warmly welcomed and officially installed at the Club Banquet on February 8, 2020.

Saturday was filled with reports and updates of Convention resolutions by Committee Representatives. As a delegate to our most recent convention, it was informative as well as reassuring to note that our efforts to sustain the longevity of our lahui is moving forward with vision, dedication, and hard work. Emphasis on the 2020 census is of paramount importance so that all people are counted. In particular, Hawaiians and Pacific Islanders need to be included in the report accurately because there is direct and indirect benefits and legislation affecting this segment of people. More information via media, mail, and direct advertising will be forthcoming.

We were honored to have Association Pelekikena, Hailama Farden and his wife, Elena join us for the weekend. Volunteers participated in a Pu'ulu Exercise facilitated by Hailama and Elena, which focused on communication; what we say, how we say it, our body language while speaking and what we hear. It was a robust exercise which held everyone's attention.

Each club had the opportunity to address the members on scheduled activities, membership information, and goals for this year. The Mainland council works hard to help each club thrive by giving support and advice through the Kalaimoku, outside organizations, and referrals to network entities. Quite a few clubs look forward to more personalized direction and guidance from the Council committee(s).

Mahalo to our membership for allowing me to represent OUR club at the Mainland Council. The comradery and unity in goalsetting and vision planning within the council is infectious! Whether it is volunteering, fund-raising, goal setting, or just fun-loving activities, I would like to see our club continue this same unity. I encourage the membership to seek out board members for more input, discussion, or encouragement. As your representative, I welcome any and all feedback.

The weekend culminated with a dinner celebrating the installation of our two new clubs, Ka `Aha Lāhui O `Olekona HCC and Nā `Ōiwi O Hawai`i of Northern Nevada HCC. Hailama Farden officiated the installation.

With Much Aloha,

Kehau Bryce



恭 喜 發 財



**Gung Hee Fat Choy – Happy Lunar New Year!**  
**Year of the Rat**

The Chinese- Lunar New Year is January 21 to February 20: characteristics of those born this year are known as hard workers, good with money; quick movers and thinkers.

**Healthy Advice from Auntie Ka’ala**



**HEART HEALTH:**

**KEEP ACTIVE AND EXERCISE**

**EAT HEART HEALTHY MEALS:** *less sugar, salt, and fats*

**CONTROL YOUR BLOD PRESSURE:** *aim for 120/80*

**DON'T SMOKE**

**MANAGE YOUR CONDITIONS:** *diabetes, high blood pressure, high cholesterol –*

**KNOW YOUR NUMBERS!**

**3<sup>rd</sup> ‘Aha ‘Āina Aloha Conference:**

University of Hawai’i West O’ahu (UHWO) hosted the community and students for the 3<sup>rd</sup> Annual ‘Aha ‘Āina Aloha January 10<sup>th</sup>, a full day gathering with cultural practitioners, storytellers, and the community to discuss land-based relationships. It was a surprise reunion with Auli’i Mitchell, Kumu Hula, ***AOKHCC founding member.*** Ka’ala Pang, Mehana Annette Silva-Unten and Auli’i



shared many memories of 1980’s, the many hula activities ***Nā Mea Hawai’i*** with his mother, ***Kumu Hula A’ana Cash-Mitchell***; trips to Vista, CA, to learn traditional protocol and traditions of ***nā ipu Hawaiian gourds***; harvesting gourds at the Welburn Farm; making ***pū’ili*** with bamboo, ‘ūlili-three gourd rattle. collecting ***‘ilī’ilī pōkahū***; making several sets of ‘ūli’ūli, members completed a full collection of hula implements used for hula kahiko and ‘auana during the 1980s. During this special period, A’ana Mitchell challenged Auli’i to research and develop his first set of hula ki’i, performed at AOKHCC Scholarship ‘Aha’āina in the 80s. Auli’i continues his hula ki’i research and development, performing in film, sharing hula ki’i at universities and conferences throughout Hawai’i and the Pacific. (Photo: Mehana, Auli’i and Ka’ala at UHWO reunion; Auli’i with his hula ki’i at the Art Academy)



## ʻAinahau O Kaleponi Hawaiian Civic Club

### Events Calendar

#### February

**4 & 18 Papa Oli A Me Ka Pa`i** 7 pm at Lehua's Hale  
3757 Cedar Avenue, Long Beach Text: 562-480-8870

**27 Hula and Musician Practices**

with Ululani Cortez.

Beginning and warmup hula at 6:30 pm for all dancers.

Then breakout for musicians and dancers for learning.

**23 AOKHCC General Membership Meeting** at Barber  
City Women's Club, 14046 Rancho Rd in Westminster.

Doors open at 1:30 pm and the meeting begins at 2 pm.

**29 Let's All Go to the Gourd Farm.** Meet at Ululani Cortez's Hale, 4744 Ave de Las Flores, Yorba Linda at 9 am. We will carpool to the gourd farm and you may chose and purchase gourds for an ipu or ipu heke. Details will be available through Auntie Ulu at 714-801-3845. Please RSVP. There will be a subsequent workshop to clean, cut, and glue the gourds.

#### March

**3 & 17 Papa Oli A Me Ka Pa`i** 7 pm at Lehua's Hale  
3757 Cedar Avenue, Long Beach Text: 562-480-8870

**5, 12, 19, 26 Hula and Musician Practice**

with Ululani Cortez.

Beginning and warmup hula at 6:30 pm for all dancers.

Then breakout for musicians and dancers for learning.

**9 AOKHCC Board Meeting 6:30 pm place TBD**

**10 March Newsletter Articles** are due to Lehua Swope  
LEHUA3757@aol.com

**12 Kolohe Lunch with Gil Kveen** always at 11:30 am  
New Seoul, 9902 Garden Grove Blvd, Garden Grove

**22 AOKHCC General Membership Meeting & Movie Night** at Barber City Women's Club, 14046 Rancho Rd in Westminster. Doors open at 1:30 pm and the meeting begins at 2 pm. Dinner and Movie will follow the meeting

**28-29 Children's Day at the Aquarium of the Pacific.** Keiki Games. 9 am-5 pm

**30 Hula Performance** at St. Francis Home in Santa Ana 7 pm

#### April

**2, 9, 16, 23, 30 Hula and Musician Practice**

with Ululani Cortez.

Beginning and warmup hula at 6:30 pm for all dancers.

Then breakout for musicians and dancers for learning.

**6 Hula Performance at Catered Manor** in Long Beach 7 pm

**7 and 21 Papa Oli a me Pa`i Ipu** 7 pm at Lehua's Hale

3757 Cedar Avenue, Long Beach Text: 562-480-8870

#### April Continued

**13 AOKHCC Board Meeting 6:30 pm place TBD**

**14 Newsletter Articles** are due to Lehua Swope. Lehua3757@aol.com

**18 Garage Sale all day** at Kakihara Hale. 8473 LaPalma Ave, Buena Park. All Day.

**26 AOKHCC General Membership Meeting** at Barber

City Women's Club, 14046 Rancho Rd in Westminster.

Doors open at 1:30 pm and the meeting begins at 2 pm.

#### May

**1 2020 Academic Scholarships are due to Edye Hill at the Club address,** AOKHCC, 12534 Valley View St. #343, Garden Grove, CA 92845.

**5 & 19 Papa Oli a me Pa`i Ipu** 7 pm at Lehua's Hale

3757 Cedar Avenue, Long Beach Text: 562-480-8870

**7, 14, and 28 Hula and Musician Practice**

with Ululani Cortez.

Beginning and warmup hula at 6:30 pm for all dancers.

Then breakout for musicians and dancers for learning.

**11 AOKHCC Board Meeting 6:30 pm place TBD**

**12 Newsletter Articles** are due to Lehua Swope. Lehua3757@aol.com

**24 AOKHCC General Membership Meeting** at Barber

City Women's Club, 14046 Rancho Rd in Westminster.

Doors open at 1:30 pm and the meeting begins at 2 pm.

#### June

**2 and 16 Papa Oli a me Pa`i Ipu** 7 pm at Lehua's Hale

3757 Cedar Avenue, Long Beach Text: 562-480-8870

**4, 11, 18 & 25 Hula and Musician Practice**

with Ululani Cortez.

Beginning and warmup hula at 6:30 pm for all dancers.

### *Kolohe Lunch with Gil Kveen*

Kolohe Lunch is every second Thursday of the month at 11:30 am unless otherwise stated in the Calendar. The group visits some of the best lunch places in Southern California. For more information, please call Gil Kveen at (714) 544-1000 The upcoming dates are:

March 11, 2020

April 9, 2020

May 14, 2020

June 10, 2020

Prince Jonah Kuhio Lalani`ana`ole  
Birthday Celebration & Scholarship Luncheon

March 21, 2020 11 AM—3 PM

At the Ronald Reagan Community Center

195 E. Douglas Ave, El Cajon, CA

Sponsored by: Ahahui Kiwila Hawaii o San Diego

*Hawaiian Entertainment & Silent Auction*

Tickets: \$40 Adults/\$20 Keiki

Information: Denise Meyer (619) 750-6728

Anthia Austin (619) 672-1215

### ***A Word From Your Editor.....***

I would like to Mahalo everyone who submitted articles, pictures, information and advice on the Newsletter this month. It is appreciated more than I can say. Please send me your comments and suggestions. I have much to learn.

Newsletter articles for the month will always be due the day after our Board Meeting. I would like contributions in the following areas:

- › Favorite Family Recipes
- › Photos
- › Information about Hawaiian entertainment or cultural events near or in the Orange County area that may be of interest to our membership and are open to the public. Festivals, Ho`ike, concerts, cultural discussions would be included in this. Include time, place, cost. I will add them as space allows. We should support each other.

I will be the first to confess that I am not the best photographer, so any pictures that you have taken of events during the month would be welcome. I will add pictures as space allows, however I am always mindful of the ink for those of you who print the Newsletter.

So until next month, mahalo nui loa from your editor, Lehua Swope.

### ***Hau`Oli Lā Hānau iā `Āinahau***

#### **Pepeluali 2020**

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Edye Hill         | Feb. 3  |
| Myra McCarthy     | Feb. 6  |
| Makea McCarthy    | Feb. 11 |
| Bernard Victorino | Feb. 17 |

`Āinahau has always celebrated Birthdays in the Newsletter and at our General Meeting. I am missing most of our member's Birthdays. If you and your ohana would like to be included, shoot me an email and I will add that information to our database. I do not report the year, so your secrets are safe with me.

Email: [Lehua3757@aol.com](mailto:Lehua3757@aol.com). Mahalo

### **Hawaiian Olelo by Ululani Cortez**

Aloha kakou,

**E lawe i ke a`o a malama, a e`oi mau ka na`auao.**

**He who takes his teachings and applies them increases his knowledge.**

These *Proverbs & Poetical Sayings* come from Mary Kawena Puku`i. For her, the lei of love she has worn for all of her life is a love of the Hawaiian way--the language, the songs and the dance, and, most especially, the words and sayings passed on in spoken form from generation to generation. Kawena's father, Henry Wiggin allowed her to be raised by her maternal grandmother, Nali`ipo`aimoku, from whom she learned the language, customs, and stories of Hawai`i; and her mother, Pa`ahana Kanaka`ole Wiggin, for fostering her interest in things Hawaiian.

**‘Ōlelo** is very important to our culture and way of life. I have been receiving mini language lessons forwarded to me through Charlene Kazner from Mahina `Ōlelo Hawai`i. These lessons are so much fun and very short. I have not been able to forward them daily to you, but will sent a batch of them out weekly. Please look for them in your emails. Good fun, eh!! Lehua

~~~~Hawaiian Events Around Town~~~~

This section will expand. Please send Lehua Swope (Lehua3757@aol.com) any information about Hawaiian Events, Concerts, and Festivals our members may wish to attend.

Keola Beamer at the Barclay Theater at UCI. 8 pm on Feb. 7. 4242 Campus Drive in Irvine. For tickets call: 949-854-4646.

Waipuna at the Ruth B. Shannon Center for the Performing Arts in Whittier on March 14th. Two shows, afternoon and evening. Call box office for ticket availability. (562-907-4203.

The Hawai'i's Daughters Guild of California proudly presents our
50th Anniversary & Kolokū Ball
LEI HALI'A
A Lei of Memories
 Saturday, the 28th of March, 2020
 at
 6 O'Clock in the Evening
 Doubletree by Hilton
 21333 Hawthorne Boulevard, Torrance, CA

ENTERTAINMENT BY
 HAWAI'I'S NA HOKŪ HANOHANO AWARD WINNER
 KU'UIPO KUMUKAHI

\$85 per person before February 14 \$100 per person thereafter

CONTACT MARCELLA LOW TO PURCHASE TICKETS
 (310)200-7662 • LEI-LOW@ATT.NET

Semi-Formal or Kolokū Attire



Getting Ready for Convention with Auntie Ka'ala



60th AHCC Convention is over, 61st AHCC Convention begins. Mark your calendar and save **November 8-15, 2020** for AHCC Convention at the **Sheraton Kona Resort & Spa at Keauhou Bay, Kailua Kona: website: <http://aohcc.org/2020-convention/>** More details coming as plans develop.

Sheraton Keauhou Beach Hotel. **Make reservation soon, as of Jan. 14th: 248 room nights booked.** Transportation: airport to hotel: (808) 756-1144 ask for John Poggensee or website: <http://bigislandtransportation.com> AHCC rate: \$9 one way+tax, suitcase \$9 pp+tax; roundtrip \$18 +tax.



Punahou Malasadas – Makes 5 dozen

Sent in by Maile Hubbard

- 1 pkg (1 T) active dry yeast
- 1 t sugar
- ¼ c warm water
- 6 c flour
- ½ c sugar
- ½ t salt
- ¼ c melted butter
- 6 eggs
- 1 c evaporated milk
- Vegetable oil for deep frying
- Sugar and dash of nutmeg for dusting.

Mix yeast with 1 t sugar and add to warm water. Let stand for 5 minutes. Sift dry ingredients together. Stir in melted butter. Beat eggs and milk together and add to flour mixture. Add yeast and mix well. Dough will be sticky.

Cover and let dough rise until doubled, then punch down. Let dough rise a second time.

Heat oil in deep fryer to 375 degrees. Dip fingertips in bowl of oil or softened butter, then pinch off golf ball size pieces of raised dough. Drop in heated oil and cook until golden brown on one side. Turn over and fry until golden on the other side. Drain on paper towels and roll in sugar-nutmeg mixture. Serve immediately. Note: This recipe doubles well.



'AINAHAU O KALEPONI HAWAIIAN CIVIC CLUB

Membership Application and Renewal Form

Date Submitted: _____

Sponsored by: _____

Name: _____

Spouse: _____

Hawaiian Ancestry Ae ___ A'ole ___
Hawai'i Born Yes ___ No ___
Birthday _____

Hawaiian Ancestry Ae ___ A'ole ___
Hawai'i Born Yes ___ No ___
Birthday _____

Address: _____

Number & Street

Unit or Apartment

City

State

Zip Code

Phone: _____

Home/Residence

Work/Business

E-mail

| Please list household members (children under 18) | Age | Gender | Interests/Talents to Contribute |
|---|-------|--------|---------------------------------|
| 1. _____ | ===== | ===== | ===== |
| 2. _____ | ===== | ===== | ===== |
| 3. _____ | ===== | ===== | ===== |
| 4. _____ | ===== | ===== | ===== |
| 5. _____ | ===== | ===== | ===== |

PLEASE CHECK THE **COMMITTEE(S), WORKSHOP(S), PROGRAM(S)** YOU ARE INTERESTED IN:

Committees

- Budget & Finance
- Ways & Means
- Library
- Na Mea Hawai'i
- Scholarship
- Constitution & Bylaws
- Charitable & Welfare
- Membership
- Health & Welfare
- Na Kupuna (Sr. Prgms.)

Workshops

- Na Mea: Arts & Crafts
- Na Keiki (children)
- Kamali'i/Opio (teens)
- 'Olelo (language)
- Grant Writing
- Food/Catering Program
- Please list other special interests

Performance Workshops

- A Cappella Choral Group
- Music Group
- Hula-Dance Group
- Health Education
- Aha 'Ohana Olakino ('Ohana event)
- Family Programs ('Ohana event)

For more information please call:

Charlene Kazner, sevenkaz@aol.com, C:714 290-8681

'Ainahu O Kaleponi Hawaiian Civic Club is a 501(C)(3) non-profit organization dedicated to the perpetuation and promotion of Hawaiian culture and its people.

DUES: New: _____ Renewal: _____

Date membership Accepted: _____

- Single Membership, 18 years and older Single \$25.00 _____
- Parent with Family: \$30.00 _____
- Student Membership (full time) Ohana \$10.00 _____
- /Family Membership: \$40.00 _____

Please complete your application and send with your check payable to:

AOKHCC - MEMBERSHIP
12534 Valley View St., #343
Garden Grove, CA 92845

Revised: 1.26.20

Mahalo Nui Loa